2019青岛国际标准化论坛翻译服务

二次采购公告

2019青岛国际标准化论坛筹办委员会办公室对2019青岛国际标准化论坛翻译服务项目以自行采购方式组织采购。

一、项目名称及编号

项目名称：2019青岛国际标准化论坛翻译服务采购项目编 号：20191027001

二、采购需求

**1.服务时间和地点**

服务时间：2019.10.27-10.29

服务地点：青岛香格里拉大酒店

**2.详细服务需求**

（1）远程笔译服务

服务时间：中标之日起至2019年12月31日

服务要求：提供会议的方案、领导讲话、邀请信、活动通知、会议手册、新闻稿件、宣传材料、嘉宾演讲稿、技术参观活动中所需材料等的中英文互译服务；其他需要翻译的相关材料。

（2）材料审核服务

服务时间：中标之日起至2019年12月31日

服务要求：专家演讲PPT等材料的审核服务。

（3）速记人员服务

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 服务时间 | 服务要求 | 会场规模 |
| 10月27日下午 | IEC TC110会议速记工作 | 约50人 |
| 10月28日上午 | 主题论坛现场速记工作 | 约700人 |
| 10月28日下午 | 5个专题论坛和1个学术会议现场速记工作 | 各约100人 |

（4）同传译员服务

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 服务时间 | 服务要求 | 会场规模 |
| 10月28日上午 | 主题论坛现场同传工作 | 约700人 |
| 10月28日下午 | 5个专题论坛现场同传工作 | 各约100人 |

（5）交替传译和陪同翻译人员服务

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 服务时间 | 服务要求 | 会场规模 | 翻译人员需求 |
| 10月27日晚上 | 欢迎酒会交传工作 | 约300人 | 10 |
| 10月26-30日 | 双边会谈交替翻译工作 | -- | 5 |
| 10月27-29日 | 大会咨询台驻场翻译工作 | -- | 2 |
| 10月24-29日 | 大会驻场翻译工作 | -- | 3 |
| 10月29日上午 | 3个技术参观点的现场翻译工作 | 各约80人 | 3 |
| 10月28日上午 | 标准化成果展中英文解说 | -- | 2 |
| 10月27-29日 | 法语陪同翻译 | -- | 1 |

（6）翻译设备服务

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 服务时间 | 服务要求 | 会场规模 |
| 10月28日上午 | 主题论坛同传设备 | 约700人 |
| 10月28日下午 | 5个专题论坛同传设备 | 各约100人 |
| 10月29日上午 | 3个技术参观点导览式同传设备 | 各约80人 |

（7）其他服务

服务时间：中标之日起至2019年12月31日

服务要求：筹办论坛起至论坛收尾期间其他的翻译服务需求。

三、供应商的资质要求

1. 公司成立时间三年及以上；

2. 企业具有AAA及其以上信用等级或通过ISO质量管理体系认证；

3. 有政府类国际会议同传项目服务业绩，近三年服务过的政府项目30个及以上，国家级或省级政府同传项目3个及以上，地市级政府同传项目20个及以上；

4. 英语翻译人员需获得（CATTI）英语口译二级及以上证书；

5. 报价人所指派的服务团队应由标准化领域和同传领域具有丰富从业经验的资深人员组成，其中项目团队负责人应至少具有5年以上相关工作经验，并主持过至少10个以上类似项目；团队主要成员应具有5年以上相关工作经验，并参与过至少10个类似项目。

四、评分标准

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 评分因素 | 分值 | 评分标准 |
| 报价部分(20分) | 20分 | 满足采购文件要求且投标价格最低价为评标基准价，其价格分为满分（20分）。其他供应商的价格分统一按照下列公式计算：投标报价得分＝（评标基准价／投标报价）×20。 |
| 商务部分(18分) | 企业业绩 | 6分 | 自2016年1月1日至招标公告发布之日期间（以合同签订时间为准）的同类业绩（国际会议翻译服务），每份得1分，满分6分。须提供合同原件，否则不得分。 |
| 企业资质 | 6分 | 中国翻译协会会员单位得2分。中国翻译协会理事单位得6分。 |
| 企业认证 | 6分 | 供应商具有高新技术企业证书得4分；供应商通过ISO9001质量管理体系认证得2分。 |
| 技术部分(62分) | 服务方案 | 18分 | 工作流程方案、时间安排、工作计划、详细的可行性服务方案、完整的项目组织管理措施及服务保障措施等综合评分，得6-1分。整体服务方案符合磋商文件要求且详尽完备，得6-1分。有详细的应急事件处理预案，得6-1分。 |
| 企业实力 | 14分 | 供应商专业化水平、诚信建设、品牌建设等方面打分，得7-1分。供应商参与大型国际会议翻译的经验与优势、服务能力等，得7-1分。 |
| 人员配备 | 12分 | 项目负责人为全国翻译专业资格（水平）考试一级翻译的，得4分（须提供证书复印件加盖公章，同时提供近三个月的社保证明原件<以通过社会劳动保障部门网站打印并加盖供应商公章或社保中心出具的证明原件为准>）；项目成员专业性强，经验丰富，配备合理的，得8-1分。 |
| 服务定位 | 9分 | 从服务好业主角度出发对项目的整体统筹规划、认识深刻、定位合理的，得9-1分。 |
| 服务保证措施 | 9分 | 投标人组织机构及服务质量保证措施、保密措施等能做到机构健全，建立完整的工作台帐、工作信息收集、反馈等客户质量保证措施，得9-1分。 |

五、公告

本次采购公告在2019青岛国际标准化论坛官网发布，公告期3天。

时间：自2019年10月9日起至2019年10月11日。（北京时间）

地点：青岛市标准化研究院（科苑纬四路77号2号楼C座209室）

方式：携带加盖单位公章的营业执照复印件或单位授权委托书原件，按照上述时间、地点获取招标文件。

六、咨询

公告期间接听电话咨询

电 话：0532-68069128

七、评标时间以及地点

时 间：2019年10月12日14:00（北京时间）

地 点：青岛市标准化研究院（科苑纬四路77号2号楼C座413会议室）

八、联系方式

采购人：青岛市标准化研究院

      2019青岛国际标准化论坛筹办委员会办公室

地  址：青岛市科苑纬四路77号2号楼C座209室

联系人：张娅

电  话：0532-68069128